



Fondation
Centre de cancérologie

Charles-Bruneau

25 ANS

DE RECHERCHE, DE GUÉRISON ET D'ESPOIR

RAPPORT ANNUEL
2014-2015

CHARLIE
6 ANS



MISSION

Procurer à tous les enfants atteints de cancer les meilleures chances de guérison en finançant la recherche et en supportant le développement de projets dédiés à l'oncologie pédiatrique.

La Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau croit que les enfants atteints de cancer ont le droit de recevoir les meilleurs soins disponibles. Elle s'affaire donc à soutenir le positionnement et le développement du Québec en matière de cancérologie pédiatrique.

Actuellement, plus de 2 000 enfants sont atteints de cancer au Québec et près de 300 nouveaux cas sont diagnostiqués chaque année.

La Fondation souhaite que tous ces enfants puissent dire un jour :

QUAND JE SERAI GRAND,
JE SERAI GUÉRI!

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT ANNUEL 2014-2015

MOTS DE LA FONDATION	4
Mot du président et de la directrice générale	5
Mot des porte-paroles	6
LA FONDATION CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU	8
La raison d'être	9
L'espoir passe par la recherche	10
Le Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine	11
L'Unité d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau du CIUSSS de l'Estrie - CHUS	13
L'Unité d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau du CHU de Québec-Université Laval	14
Le Centre de traitement de jour en héματο-oncologie Charles-Bruneau de l'Hôpital de Montréal pour enfants	15
PRINCIPALES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT	16
Tour CIBC Charles-Bruneau	17
Omnium Prestige Charles-Bruneau	18
Circuit bleu Charles-Bruneau	19
Jérôme Ferrer et sa brigade de l'espoir	20
24h de Tremblant	21
Amour, fromage et cie	22
RAPPORT FINANCIER	24
Mot du trésorier	25
Rapport financier	26
PROGRAMME DE RECONNAISSANCE	28
Le tableau d'honneur	29
L'ÉQUIPE DE LA FONDATION	30
Membres du Conseil d'administration	31
Équipe de la permanence	31

MOTS DE LA FONDATION



ALEXE
12 ANS

MOT DU PRÉSIDENT ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

DE LA FONDATION CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU

25 ANS DE RECHERCHE, DE GUÉRISON ET D'ESPOIR

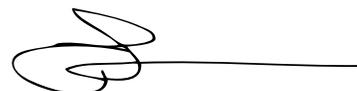
C'est avec fierté que nous vous présentons le rapport annuel 2014-2015 de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau. L'année 2015 marque le 25^e anniversaire de la Fondation et ainsi, plus de 50 M \$ investis pour les enfants atteints de cancer.

Cette année fut encore une fois riche en projets d'envergure avec l'inauguration du nouveau Centre de traitement de jour en hématologie Charles-Bruneau de l'Hôpital de Montréal pour enfants et l'annonce de l'ouverture prévue en 2017 de la nouvelle Unité d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau du CHU de Québec-Université Laval. Ces deux événements majeurs sont à l'image de ce que nous accomplissons depuis tant d'années : faire avancer la recherche, travailler vers la guérison et donner espoir aux enfants atteints de cancer et à leur famille.

La Fondation se tourne à présent vers l'avenir. Avec nos activités de collecte de fonds, tels le Tour CIBC Charles-Bruneau, qui profite d'une croissance exceptionnelle, et le Circuit bleu Charles-Bruneau, qui innove et propose une activité originale et différente, nous espérons, au cours des 25 prochaines années, pouvoir soutenir davantage la recherche.

Nous tenons à remercier les membres du conseil d'administration pour leur rigueur et leur engagement. Merci également à nos porteparoles, à tous nos partenaires, donateurs, employés et bénévoles pour leur implication et leur empressement à venir en aide aux enfants atteints de cancer.

Bonne lecture !



M^e RICHARD LARAMÉE
Président du conseil d'administration
Associé, Kaufman Laramée



RÉBECCA DUMONT
Directrice générale
Fondation Centre de cancérologie
Charles-Bruneau

MOT DES PORTE-PAROLLES

PIERRE BRUNEAU ET PAUL DOUCET

Cette année, en célébrant le 25^e anniversaire de la Fondation, nous ne pouvons qu'être extrêmement fiers de ce qui a été accompli. En constatant l'évolution fulgurante de la recherche en oncologie pédiatrique, nous n'avons qu'un seul souhait, celui de fermer un jour cette Fondation parce que tous les enfants seront guéris.

Lorsque Charles a été diagnostiqué en 1979, les enfants n'avaient que 30 % de chance de vaincre un cancer. Aujourd'hui, grâce à l'argent investi dans la recherche, l'espoir de guérison est passé à 80 %. Une avancée incroyable !

Nous savons à présent qu'ensemble, nous pouvons changer les choses, nous pouvons être l'inspiration pour d'autres. Et les enfants resteront notre grande source d'inspiration également. « Quand je serai grand, je serai guéri ! », ce n'est pas juste un slogan, c'est un *leitmotiv* et c'est une façon de voir la vie.

Merci de soutenir la Fondation avec autant d'ardeur !



Paul Doucet

PAUL DOUCET
Porte-parole de la Fondation
Comédien



Pierre Bruneau

PIERRE BRUNEAU
Porte-parole de la Fondation
Chef d'antenne
Réseau TVA



ÉLOÏSE

8 ANS

LA FONDATION
CENTRE DE CANCÉROLOGIE
CHARLES-BRUNEAU

LA RAISON D'ÊTRE

DE LA FONDATION CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU

La Fondation souligne cette année son 25^e anniversaire. En 25 ans, ce sont 50 millions de dollars qui ont été investis : plus de 10 millions en recherche et 40 millions dans la construction, l'aménagement et l'équipement d'un centre et de trois unités d'oncologie pédiatrique au Québec.

MONTRÉAL

Le **Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine** fut la raison d'être de la naissance de la Fondation, il y a 25 ans. Aujourd'hui, il est le principal centre d'oncologie pédiatrique au Québec. Il accueille plus de 60 % des enfants du Québec atteints de cancer, dont environ 70 % proviennent de l'extérieur de Montréal. Il reçoit 15 000 visites par année.

Le **Centre de traitement de jour en hémato-oncologie Charles-Bruneau** au nouvel **Hôpital de Montréal pour enfants** a, quant à lui, ouvert ses portes en mai 2015. Il a été conçu pour assurer le confort et la sécurité des patients. Ce centre de jour reçoit environ 7 000 visites par année.

SHERBROOKE

L'**Unité ambulatoire d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau du CHUS - Hôpital Fleurimont à Sherbrooke** a été inaugurée en mars 2014. Elle permet une plus grande accessibilité aux services d'oncopédiatrie dans les régions de l'Estrie, du Centre-du-Québec et d'une partie de la Montérégie.

QUÉBEC

Finalement, une excellente nouvelle attendait l'équipe de la Fondation au printemps 2015 : le **Centre mère-enfant Soleil au CHU de Québec** accueillera sa tant attendue nouvelle **Unité Charles-Bruneau** à l'automne 2017 ! Ce grand projet permettra notamment de regrouper les soins et services d'oncologie pédiatrique et de faire l'achat d'équipement spécialisé pour la clientèle pédiatrique de la grande région de Québec et de l'Est de la province. Les travaux de réaménagement permettront ainsi aux enfants et à leur famille de compter sur davantage de lits en chambre simple, de quadrupler le nombre de places de traitements et d'aménager deux salles d'isolement pressurisées.

Ainsi, c'est avec une grande fierté que la Fondation sera présente dans la totalité des centres hospitaliers universitaires accueillant les enfants atteints de cancer au Québec.



CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU DU CHU SAINTE-JUSTINE



CUSM - HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS



CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE



CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC

L'ESPOIR PASSE PAR LA RECHERCHE

LES PROGRAMMES DE RECHERCHE SOUTENUS EN 2014-2015

Pour les milliers d'enfants atteints de cancer au Québec, l'espoir passe par la recherche. Fière d'avoir mis sur pied des infrastructures spécialisées et mieux adaptées aux besoins des familles, la Fondation entend désormais maximiser ses investissements dans le développement de la recherche. Deux objectifs guideront les chercheurs : guérir les 20 % d'enfants dont le cancer résiste au traitement et améliorer la qualité de vie des enfants en rémission afin qu'ils puissent atteindre une vraie guérison, sans séquelles ni complications. À cet effet, la Fondation a soutenu financièrement plusieurs importants projets de recherche en oncologie pédiatrique durant la dernière année.

PLATEFORMES FINANÇÉES

Plateforme de cytométrie de flux

Cette plateforme est indispensable au travail de tous les chercheurs du Centre de cancérologie Charles-Bruneau puisqu'elle permet de mesurer différents paramètres à partir de prélèvements sanguins, notamment en mesurant simultanément plusieurs caractéristiques physiques d'une cellule. Les coûts de fonctionnement et de mise à niveau ont été déboursés par la Fondation.

Plateforme de souris humanisées

Cette plateforme a été imaginée pour tester de nouveaux médicaments tout en tentant de mieux comprendre le développement des cellules cancéreuses chez la souris. Financé par la Fondation, ce projet se veut indispensable pour le travail des équipes de chercheurs spécialisées en immunothérapie. Afin de maintenir son niveau d'excellence, la plateforme de recherche préclinique se doit d'être conservée précieusement.

Plateforme ELISpot

La technique de l'ELISpot permet de détecter et de dénombrer différentes cellules qui sécrètent une protéine spécifique. Cet appareil s'avère un outil précieux pour les équipes de recherche qui souhaitent analyser la réponse des cellules immunitaires dirigées contre des cellules cancéreuses, par exemple. L'acquisition de l'ELISpot a été financée par la Fondation et constitue un outil décisif dans le suivi des traitements contre le cancer.

Plateforme de diagnostic moléculaire en oncologie pédiatrique

Le criblage moléculaire est la technique de référence pour la recherche de nouvelles molécules susceptibles de devenir les outils de recherche ou les médicaments de demain. Le développement de cette plateforme a comme impact la découverte de nouvelles façons de cibler de façon personnalisée certains cancers, la découverte de nouvelles approches thérapeutiques et la possibilité de développer la rationnelle pour le déclenchement de nouveaux essais cliniques.

Biobanque de prélèvement

L'accès à des échantillons biologiques de haute qualité liés aux données cliniques correspondantes est essentiel pour mener des projets de recherche en médecine prédictive, personnalisée et préventive (ex. : estimation du risque pathologique dans la population). La biobanque est continuellement bonifiée et comprendra éventuellement l'ensemble des cancers de l'enfant, avec l'aide de la Fondation.

PROGRAMMES DE RECHERCHE FINANÇÉS

Recherche sur la greffe de sang de cordon

Le Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine demeure un chef de file en Amérique du Nord, alors que près de 200 greffes de sang de cordon y ont été réalisées à ce jour. Ceci représente près de 85 % de l'expérience canadienne dans ce domaine. Ce programme de recherche vise à améliorer l'efficacité de la prise de la greffe et mieux comprendre pourquoi un jeune greffé sur cinq subira une rechute.

Suivi à long terme

Près de 70 % des jeunes patients ayant subi des traitements pour un cancer devront vivre avec une complication médicale chronique dans leur vie. Ce programme vise d'abord à évaluer les facteurs de risques des complications à long terme et les moyens pour les dépister de façon préventive, puis à établir la transition la plus efficace à suivre pour les enfants ayant survécu à un cancer vers l'âge adulte. Grâce à l'apport de la Fondation, une infirmière peut maintenant se consacrer à ce programme à temps plein.

Programme de la thérapie par les arts

Parce que le traitement anticancéreux est fort difficile à subir et agressant pour les enfants, la thérapie par les arts devient un élément de soutien essentiel. Cette approche innovatrice permet de mieux cerner leurs angoisses et offre des moyens de lutter contre celles-ci, soit par l'entremise de la musicothérapie, depuis 2007, et de l'art-thérapie, depuis 2009.

Fellowship Charles-Bruneau

Le fellowship Charles-Bruneau est un composant essentiel du développement et de la productivité du Centre de cancérologie Charles-Bruneau, notamment en ce qui concerne la recherche. Les fellows, aussi appelés « moniteurs cliniques », sont des médecins venant de l'extérieur du Canada, venant chercher une formation de pointe en hématologie-oncologie pédiatrique, et parfois même une formation encore plus spécifique (greffe de moelle osseuse pédiatrique, par exemple).

Recherche clinique pour la thérapie avec des enfants avec tumeurs plexiformes

L'objectif de ce programme est de déterminer l'efficacité et la tolérance de l'imatinib (médicament utilisé pour traiter certains types de cancer) chez les patients pédiatriques avec tumeurs plexiformes en progression. La Fondation soutient cette initiative concrète dans la recherche de meilleurs traitements.

LE CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU

DU CHU SAINTE-JUSTINE

L'INTÉGRATION DE LA RECHERCHE ET L'AMÉLIORATION DE FAÇON CONTINUE DE LA QUALITÉ DE VIE DES ENFANTS ATTEINTS DE MALADIES CANCÉREUSES

La Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau contribue au progrès constant de la prise en charge des enfants atteints de maladies cancéreuses. Cette étroite collaboration entre les donateurs et les équipes de soins, de recherche et d'enseignement a permis de créer et de développer un modèle unique en son genre.

Des enfants malades et leur famille qui traversent de nombreuses épreuves trouvent au Centre de cancérologie Charles-Bruneau les meilleurs experts pour prodiguer des soins appropriés à la nature de la maladie.

Ils bénéficient aussi de la rigueur et de l'enthousiasme des équipes de recherche qui travaillent sans cesse à améliorer les succès des traitements pour la guérison de la maladie et la réduction des effets secondaires de ces traitements.

Les enseignants, aussi bien dédiés à la formation des jeunes médecins, des infirmières et des professionnels de la santé qu'aux patients et à leur famille, contribuent également à améliorer la qualité des interventions.

La Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau apporte, au-delà du soutien financier, un soutien moral, une vision inspirante et un accompagnement des équipes qui font du Centre un endroit unique au monde. Merci pour cet appui si précieux !

Je voudrais aussi remercier toutes ces personnes, ces enfants et ces parents qui, grâce à la Fondation, animent le Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine.



Fabrice Brunet

FABRICE BRUNET
Président-directeur général
CHU Sainte-Justine

LE CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU

DU CHU SAINTE-JUSTINE

DES AVANCÉES EN RECHERCHE ET UN SOUTIEN POUR PRÉPARER L'AVENIR

Au Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine, l'année 2014-2015 s'est révélée une année riche en progrès dans le domaine de la recherche. Pour la première fois depuis des décennies, des approches toutes nouvelles, la génomique et l'immunothérapie, s'avèrent fort prometteuses pour les patients. Conscients que les chimiothérapies classiques atteignaient leurs limites, les chercheurs du Centre de cancérologie Charles-Bruneau misaient, depuis de nombreuses années, sur ces nouvelles approches. Au terme d'années d'efforts, une étude clinique de faisabilité en génomique a permis, en 2014, une première au Canada. Les premiers résultats sont très prometteurs en démontrant que cette approche peut être utile à de nombreux enfants dont le cancer est résistant aux chimiothérapies classiques. Le travail des chercheurs en immunothérapie a conduit le Centre, reconnu par la communauté scientifique, à être le premier site à l'extérieur des États-Unis à offrir une immunothérapie révolutionnaire, les CAR, pour des enfants sans autre possibilité de guérison. Le troisième thème majeur du Centre, la qualité de vie, a aussi été récompensé : l'équipe du Centre a reçu le Prix québécois de Cancérologie 2015, pour son livre d'aide à la décision à l'intention des parents d'enfants greffés.

Les responsables de la recherche du Centre et la Fondation préparent l'avenir avec la mise en place d'un soutien financier plus structuré, plus transparent et faisant l'objet d'un meilleur suivi. Avec le Comité d'attribution des fonds de la Fondation, les responsables du Centre ont ouvert un chantier qui a permis de mettre en place un soutien structuré pour le fonctionnement d'équipement telles les plateformes partagées par les chercheurs et pour lancer des essais de recherche translationnelle pour offrir de nouveaux traitements aux enfants du Québec sans autre possibilité de guérison. Le suivi des sommes apportées par la Fondation bénéficie maintenant de la mise en place d'un comité de révision externe, d'un comité stratégique de suivi des plateformes et d'un système régulier de reddition de comptes par les chercheurs.

Nul doute qu'avec l'aide de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau, ce renouveau va guider les prochaines années. Un grand merci à la Fondation.



MICHEL DUVAL, M.D.
Chef, Service d'hémo-oncologie
Centre de cancérologie Charles-Bruneau
du CHU Sainte-Justine



YVES PASTORE, M.D.
Chef, Service d'hémo-oncologie
Centre de cancérologie Charles-Bruneau
du CHU Sainte-Justine

L'UNITÉ D'ONCOLOGIE PÉDIATRIQUE CHARLES-BRUNEAU

DU CIUSSS DE L'ESTRIE – CHUS

PRENDRE SOIN DES ENFANTS ET DES ADOLESCENTS ATTEINTS DE CANCER

Depuis mars 2014, les enfants et les adolescents atteints de cancer de notre région reçoivent leurs traitements de chimiothérapie dans l'Unité ambulatoire d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau, installée à l'Hôpital Fleurimont du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie – CHUS). Nous avons reçu plus de 1 600 visites dans cette unité et donné plus de 800 traitements au cours de la dernière année.

Ce nouvel environnement est vaste et lumineux. Pour nos jeunes patients, la qualité des lieux où ils vivent leurs traitements prend toute son importance : chacun doit s'y sentir bien. S'il a le goût d'échanger avec les autres familles, un enfant peut s'installer sur une civière dans l'aire ouverte. S'il préfère être seul, il peut choisir la tranquillité d'une chambre fermée pour lire, visionner un film ou encore faire ses travaux scolaires en compagnie du professeur. Le respect et le bien-être de chaque enfant et de chaque adolescent prime sur toute autre considération. Et pour ceux qui le désirent, des services comme l'art-thérapie ou la massothérapie sont à leur disposition.

Les médecins, les infirmières et les autres intervenants bénéficient eux aussi de la qualité de ce nouvel environnement. L'espace permet à chacun de travailler de façon efficace et sécuritaire en centrant toute son attention sur le patient. La coordination des soins et des traitements s'effectue de manière plus harmonieuse et l'aménagement des lieux favorise le travail en interdisciplinarité : la travailleuse sociale, la psychologue, la nutritionniste peuvent maintenant rencontrer les enfants et leurs familles en toute confidentialité, dans le confort des chambres ou dans les salles de consultation médicale.

Cette nouvelle unité de soins s'avère un point de départ essentiel pour le développement de l'oncologie pédiatrique dans notre région. Encouragés par l'arrivée fort probable d'une deuxième hémato-oncologue pédiatrique, nous voulons consolider notre équipe d'infirmières afin de pouvoir prendre en charge tous les patients du Réseau universitaire intégré de Sherbrooke (RUIS). Nous souhaitons également réintégrer le Children's Oncology Group (COG) pour participer à la recherche nord-américaine en oncologie pédiatrique, au même titre que les trois centres spécialisés dans ce domaine au Québec.

Au nom des familles et de nos jeunes patients traités au CIUSSS de l'Estrie – CHUS, nous tenons à réitérer nos remerciements à la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau pour son support.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stéphane Tremblay'.

STÉPHANE TREMBLAY, M.D.

Directeur général adjoint, programme santé
physique générale et spécialisée
CIUSSS de l'Estrie – CHUS



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Josée Brossard'.

JOSÉE BROSSARD, M.D.

Hémato-oncologue pédiatrique
Chef, Service d'hémato-oncologie pédiatrique
du CIUSSS de l'Estrie – CHUS
Professeure agrégée
Université de Sherbrooke

L'UNITÉ D'ONCOLOGIE PÉDIATRIQUE CHARLES-BRUNEAU

DU CHU DE QUÉBEC-UNIVERSITÉ LAVAL

BIENTÔT UNE NOUVELLE UNITÉ CHARLES-BRUNEAU AU CHU DE QUÉBEC-UNIVERSITÉ LAVAL

Une excellente nouvelle attendait l'équipe de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau à quelques jours à peine de la 20^e édition du Tour CIBC Charles-Bruneau, dont l'un des départs s'est fait du CHU de Québec-Université Laval. Le Centre mère-enfant Soleil accueillera sa tant attendue nouvelle Unité Charles-Bruneau à l'automne 2017 !

Grâce au don de 5 millions de dollars annoncé en 2012 par la Fondation, le CHU de Québec-Université Laval sera en mesure d'offrir un lieu de soins complètement adapté aux besoins des enfants atteints de cancer de la région de Québec et de l'Est du Québec.

Cette nouvelle unité d'oncologie pédiatrique permettra de faire face à la hausse d'affluence des dernières années, puisque le tiers des diagnostics de cancers pédiatriques de la province sont faits au Centre mère-enfant Soleil du CHU de Québec-Université Laval. Surtout, la nouvelle unité offrira un environnement guérissant, qui rendra plus agréable le séjour de nos patients et de leur famille en milieu hospitalier.

L'appui de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau est précieux pour le CHU de Québec-Université Laval. Conscients de l'importance de ce partenaire philanthropique, plusieurs cyclistes de la région de Québec – dont des membres de la grande équipe du CHU – se mobilisent chaque année pour la cause à l'occasion du Tour CIBC Charles-Bruneau. C'est une façon concrète de se montrer solidaire pour la cause qui nous unit.

Nous tenons à remercier chaleureusement tous les donateurs, partenaires et complices de la Fondation Charles-Bruneau. À leur façon, ils changent la vie de nos patients et leur offre le cadeau de l'espoir, celui d'un jour être guéri !



GERTRUDE BOURDON
Directrice générale
CHU de Québec



BRUNO MICHON, M.D.
Hémato-oncologue pédiatrique
Chef, Service d'hémato-oncologie pédiatrique
du CHU de Québec-Université Laval

LE CENTRE DE TRAITEMENT DE JOUR EN HÉMATO-ONCOLOGIE CHARLES-BRUNEAU

DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

LE NOUVEAU CENTRE DE TRAITEMENT DE JOUR EN HÉMATO-ONCOLOGIE CHARLES-BRUNEAU A OUVERT SES PORTES!

Le 24 mai 2015, le Centre de traitement de jour en hématologie Charles-Bruneau de l'Hôpital de Montréal pour enfants a officiellement ouvert ses portes sur le campus Glen. Richard Laramée, président du conseil d'administration de la Fondation, et Pierre Bruneau ont manifesté avec éloquence leur fierté de faire partie de ce projet important qui offre dorénavant aux jeunes patients et leur famille un environnement soignant à la fine pointe de la technologie. L'équipe de la Fondation, ainsi que les membres de son conseil d'administration et ses partenaires, auront l'occasion, à l'automne prochain, de rencontrer l'équipe multidisciplinaire formée de médecins, d'infirmières, de travailleurs sociaux, de spécialistes du milieu de l'enfant et de pharmaciens qui travaillent ensemble pour offrir la meilleure qualité de soins possible.

Le Centre de traitement de jour a été nommé en reconnaissance de la généreuse contribution de 1,5 million de dollars de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau à la campagne de financement *Les meilleurs soins pour les enfants* pour la construction du nouvel hôpital. Pour souligner cet engagement, une plaque commémorative orne l'entrée tandis qu'une murale arborant le logo de la Fondation Charles-Bruneau accueille nos jeunes patients qui luttent contre le cancer ou d'autres maladies hématologiques.

Depuis l'ouverture, nous comptons 3 500 visites à l'une ou l'autre des neuf cliniques comme la clinique de jour en oncologie, les cliniques de tumeurs cérébrales, de tumeurs osseuses, d'hématologie, de greffe de moelle osseuse, pour n'en nommer que quelques-unes. Ce centre de traitement de jour entièrement opérationnel aide à guider les patients et leur famille dans leur parcours suivant un diagnostic de cancer, dans un environnement à la fois humain et hautement technologique.

Nous sommes sincèrement reconnaissants du soutien généreux de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau et nous espérons qu'il annonce le début d'une longue collaboration nous permettant de poursuivre notre mission et d'agir concrètement dans la vie des jeunes patients atteints d'un cancer.



MARTINE ALFONSO
Directrice générale adjointe
Hôpital de Montréal pour enfants



DAVID MITCHELL, M.D.
Oncologue
Directeur, Département d'héματο-oncologie
de l'Hôpital de Montréal pour enfants

PRINCIPALES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT



ADAM
4 ANS

TOUR CIBC CHARLES-BRUNEAU

1^{er} AU 4 JUILLET 2014

SUCCÈS TRIOMPHAL POUR LE 19^e TOUR CIBC CHARLES-BRUNEAU!
2 850 000 \$ AMASSÉS POUR AIDER LES ENFANTS ATTEINTS DE CANCER

C'est dans une ambiance festive et euphorique que les cyclistes de la 19^e édition du Tour CIBC Charles-Bruneau sont arrivés à destination, le 4 juillet 2014, après avoir sillonné le Québec sur près de 1 600 kilomètres avec l'espoir commun de mettre un jour fin aux cancers qui touchent les enfants. Les six porte-paroles, soit Pierre Bruneau, Paul Doucet, Pierre Jobin, Eve Landry, Julie Marcoux et Luce Dufault, de même que les quelques 200 cyclistes qui ont participé au Tour, ont célébré le franc succès de ce grand événement de vélo qui a permis de récolter 2 850 000 \$.

« C'est toujours très touchant et inspirant de voir tous ces cyclistes qui ont bravé mère nature et les routes sinueuses du Québec pour la cause. Certains reviennent année après année, d'autres en sont à leur première édition, mais tous ont un sentiment de fierté et d'accomplissement indescriptible d'avoir réussi un tel exploit. Au-delà du désir d'atteindre notre objectif financier, c'est le courage et l'espérance qui brillent dans les yeux des enfants qui nous motivent à chaque kilomètre. Ces enfants nous inspirent et nous incitent à dépasser nos limites. »

– Pierre Bruneau

Familles, amis et collègues étaient tous réunis à Boucherville pour accueillir chaleureusement les cyclistes. L'émotion était palpable, notamment chez les six jeunes héros de cette 19^e édition, Émilie, Laurianne, Ariane, Adam, Mathieu et Félix-Antoine, pour qui le Tour constitue une gigantesque vague d'appui et d'encouragement.



OMNIUM PRESTIGE CHARLES-BRUNEAU

8 SEPTEMBRE 2014

230 000 \$ POUR VENIR EN AIDE AUX ENFANTS ATTEINTS DE CANCER !

Plus de 250 golfeurs étaient présents pour la 19^e édition de l'Omnium Prestige Charles-Bruneau qui a eu lieu le lundi 8 septembre 2014, au Club de Golf Le Mirage, à Terrebonne.

Au terme de cette magnifique journée haute en émotions, c'est avec une grande fierté que Jean Bédard du Groupe SportsScene, président d'honneur, et Éric Babin d'IRIS le Groupe Visuel, président du comité organisateur, ont dévoilé un chèque de 230 000 \$. Cette somme a servi à financer le don annoncé à l'Hôpital de Montréal pour enfants pour la construction du Centre de traitement de jour en hématologie Charles-Bruneau.



« J'ai eu la leucémie à l'âge de trois ans. J'ai eu plusieurs traitements, dont de la chimio, des transfusions de sang et des ponctions lombaires. Pendant ce temps, j'avais quand même de la chance, car j'avais mes parents, des infirmières et des médecins à mes côtés. Merci, grâce à vous aujourd'hui je suis guéri. »

– Adam, 11 ans, héros de l'événement

Les membres du comité organisateur souhaitent remercier chaleureusement tous les bénévoles, donateurs, partenaires et participants pour cette belle réussite.



CIRCUIT BLEU CHARLES-BRUNEAU

18 AU 21 SEPTEMBRE 2014

LA PREMIÈRE ÉDITION DU CIRCUIT BLEU CHARLES-BRUNEAU COURONNÉE DE SUCCÈS ET PLEINE DE PROMESSES

C'est avec une immense fierté que l'équipe de la Fondation a accueilli les kayakistes à l'arrivée de la toute première édition du Circuit bleu Charles-Bruneau après que ces derniers eurent complété le tour de l'île de Montréal en kayak, en 4 jours. La porte-parole officielle Mylène Paquette, de même que la comédienne Caroline Dhavernas, le kayakiste olympien Hugues Fournel et près de 60 participants ont pris part à cet événement novateur. C'est lors de la grande fête d'arrivée, dans le Vieux-Port de Montréal, que Pierre Bruneau a dévoilé un chèque de 90 000 \$.

Compléter le tour de l'île de Montréal en kayak est certes un défi, mais à en croire les participants de cette première édition, l'événement est accessible à tous. L'engouement de ces derniers est tel qu'une deuxième édition est incontournable. L'équipe était très heureuse de constater le fort potentiel de croissance de ce nouvel événement. L'édition 2014 est assurément la première d'une longue série.

« J'ai eu un lymphome de Hodgkin à l'âge de six ans, aujourd'hui je vais très bien, je suis en rémission. J'aimerais dire merci à tous les participants. Vous dites que je suis votre héros, ce sont plutôt vous, mes héros ! »

– Félix, 10 ans, héros de l'événement



JÉRÔME FERRER ET SA BRIGADE DE L'ESPOIR

12 NOVEMBRE 2014

28 430 \$ REMIS À LA FONDATION !

Le 12 novembre 2014, au BIRKS Café par Europea, le grand chef Jérôme Ferrer conviait ses invités à la 5^e édition de son cocktail dînatoire au profit de la Fondation. Près de 150 convives étaient au rendez-vous, ce qui a permis aux organisateurs de la soirée de remettre la somme de 28 430 \$.

« La générosité des invités et de mes fidèles amis m'a rappelé, une fois de plus, qu'ensemble nous sommes capables de beaucoup pour ces enfants! », d'affirmer Jérôme Ferrer, Chef copropriétaire du Groupe Europea et hôte de l'événement.

Plusieurs personnalités, dont Paul Doucet, Amélie Veille, Lynda Thalie, Simon Durivage, Thierry Daraize et Francine Grimaldi, étaient présentes pour soutenir la cause et saluer le combat de milliers d'enfants atteints de cancer. La soirée s'est terminée par une prestation mémorable de la talentueuse Ima.

« Depuis cinq ans, Jérôme fait preuve d'une générosité exceptionnelle en planifiant cette soirée et en sensibilisant les gens à la cause des enfants atteints de cancer. Grâce à son implication, il permet de générer beaucoup d'espoir. Au nom des 2 000 familles provenant des quatre coins du Québec, merci du fond du cœur Jérôme ! »

– Pierre Bruneau



24H DE TREMBLANT

5 AU 7 DÉCEMBRE 2014

PARTICIPATION RECORD ET PLUS DE 2,3 MILLIONS \$ RECUEILLIS
POUR LES ENFANTS MALADES ET DÉFAVORISÉS

C'est dans une ambiance complètement déchaînée que s'est conclue la 14^e édition du 24h de Tremblant alors qu'un nombre record de 2 300 participants ont dévalé les pentes et parcouru à la marche ou à la course les abords de la Station Mont-Tremblant. L'événement a permis de récolter un montant sans précédent, soit plus de 2,3 millions \$, pour quatre Fondations venant en aide aux enfants, dont la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau.

« Je suis encore sous le choc! Grâce aux efforts combinés du 24h de ski et du 24 h de marche et de course, nous avons largement dépassé notre objectif. La générosité de tous les participants, donateurs et collaborateurs de ce grand événement est incroyable et je tiens personnellement à les remercier pour leur engagement et pour avoir fait de cette édition un immense succès. Il s'agit sans contredit de la plus belle édition du 24 h de Tremblant et nous sommes déjà très fébriles pour l'an prochain alors que l'événement célébrera son quinzième anniversaire. »

– Patrice Malo, président de
la Fondation 24h de Tremblant



TOUS ENSEMBLES POUR LES ENFANTS

Année après année, le 24h de Tremblant peut compter sur une impressionnante brochette d'ambassadeurs venus appuyer les efforts des équipes, soit : Benoît Gagnon, Philippe Fehmiu, Mario Tessier, Anne-Marie Withenshaw, Dominic Arpin, Marie-Claude Sabourin, ainsi que Lianne Laing et

Stuntman Stu, tous deux de la Fondation des Sénateurs d'Ottawa. Martin Matte, de la fondation du même nom, était aussi présent, de même que Pierre Bruneau et Paul Doucet, qui représentaient notre fondation.



AMOUR, FROMAGE ET CIE

4 FÉVRIER 2015

214 000 \$ AMASSÉS POUR UN PROJET NOVATEUR
AU CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU DU CHU STE-JUSTINE

C'est devant 450 invités, une foule record, que Pierre Bruneau a dévoilé un chèque de 214 000 \$, lors de la soirée Amour, fromage et compagnie du 4 février 2015, qui s'est tenue dans la majestueuse salle du Windsor.

Les bénéfices de cet événement ont été versés à un nouveau programme très prometteur : la mise sur pied d'un laboratoire de diagnostic génomique au Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine. Grâce à ce laboratoire, les médecins pourront, d'ici quelques années, personnaliser le traitement de chaque enfant afin de lui offrir les meilleures chances de guérison. Bien qu'il reste encore beaucoup à faire, tous les espoirs sont maintenant permis.

Plusieurs personnalités, dont Pierre Bruneau, Alexandre Dubé, Anick Lemay, Geneviève Brouillette, Isabelle Richer, Sylvie Léonard, Annie Brocoli, Catherine Trudeau, Danielle Henkel, Isabelle Charest, Steve Charbonneau, Geneviève Tardif, Jean-Philippe Perras, Benoît Langlais, Alexandre Landry, Jean Petitclerc, Léane Labrèche-Dor et Yvan Martineau, étaient présentes afin de se joindre aux invités et de partager des moments uniques avec ces derniers.

« Vous changez des vies ! »

– Maryse, 18 ans, héroïne de l'événement



RAPPORT FINANCIER



ARIEL
14 MOIS

MOT DU TRÉSORIER

DE LA FONDATION CENTRE DE CANCÉROLOGIE CHARLES-BRUNEAU

Au terme de l'exercice financier 2014-2015, la Fondation a connu une excellente année en cumulant des revenus net totaux de 5 313 285 \$, notamment grâce à ses collectes de dons et à ses événements.

Les frais administratifs de la Fondation ont totalisé seulement 12,7 % des revenus comptabilisés en 2014-2015. Un précieux indicatif de la bonne santé financière de la Fondation, qui a pu poursuivre ses investissements dans la recherche en oncologie pédiatrique.

Ce bilan financier, nous le devons à nos fidèles donateurs et grands partenaires qui s'impliquent activement année après année pour générer l'espoir.

Merci de faire confiance à la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau.



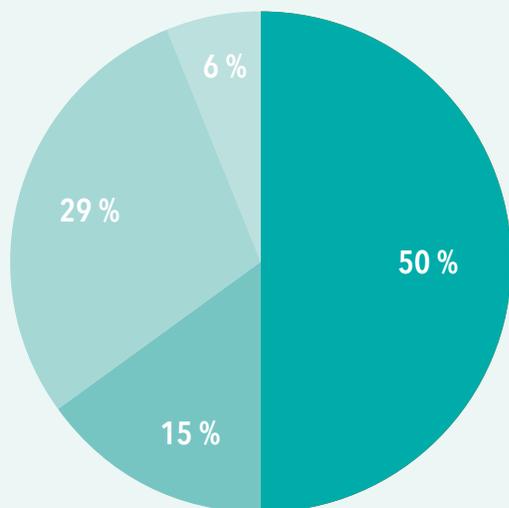
JEAN HOUDE

Trésorier

Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau

Président

Construction Jean Houde inc.



DISTRIBUTION DES DONS

- Construction, aménagement et équipement
- Plateformes de recherche soutenues
- Projets de recherche soutenus
- Thérapies complémentaires

RAPPORT FINANCIER

BILAN AU 30 JUIN 2015

FONDS D'EXPLOITATION

2014-2015

REVENUS

Revenus nets provenant des activités de financement et autres 5 313 285

DÉPENSES

Charges d'exploitation et frais administratifs (676 237)

REVENUS NETS POUVANT ÊTRE DISTRIBUÉS 4 637 048 \$

Dons distribués en 2014-2015 (2 301 948)

SUPPLUS DES REVENUS NETS SUR LES FONDS DISTRIBUÉS 2 335 100 \$

DONS DISTRIBUÉS EN 2014-2015

2014-2015

CONSTRUCTION, AMÉNAGEMENT ET ÉQUIPEMENT

Construction et équipement de la Phase II du Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine 400 000

Construction et équipement du Centre de traitement de jour en hémato-oncologie Charles-Bruneau de l'Hôpital de Montréal pour enfants 500 000

Réaménagement de l'Unité d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau du CHUS 243 295

1 143 295 \$

50 %

PLATEFORMES DE RECHERCHE SOUTENUES

Bio-banque de prélèvement 50 000

Plateforme de cyclométrie des flux 150 000

Plateforme de souris humanisées 60 000

Plateforme de diagnostic moléculaire en oncologie pédiatrique 100 000

360 000 \$

15 %

PROJETS DE RECHERCHE SOUTENUS

Fellowship 284 863

Grefe de sang de cordon 183 333

Soutien logistique-rédactionnel 114 999

Suivi à long terme 30 000

Recherche clinique pour la thérapie des enfants avec tumeur plexiforme 50 000

663 195 \$

29 %

THÉRAPIES COMPLÉMENTAIRES

Thérapie par les arts – musicothérapie et art-thérapie 135 458

135 458 \$

6 %

TOTAL DES DONS DISTRIBUÉS EN 2014-2015

2 301 948 \$



JEAN-
GILLES

10 ANS

PROGRAMME DE
RECONNAISSANCE

LE TABLEAU D'HONNEUR

DE L'ORDRE DU PATRIMOINE

GRANDS PHILANTHROPEs

TOUT DONATEUR DE 1 000 000 \$ ET PLUS

Banque CIBC
Cascades
Fondation 24h de Tremblant
Fondation Bon Départ Canadian Tire du Québec
Fondation Marcel et Rolande Gosselin
Fondation St-Hubert

Hydro-Québec
Les épiciers IGA
Lucie & André Chagnon
Uniprix
Vidéotron

MÉCÈNES

TOUT DONATEUR DE 500 000 \$ À MOINS DE 1 000 000 \$

Claude Lee
Fondation Norman Fortier

Le Comité des activités féminines
des Chevaliers de Colomb du Québec

BIENFAITEURS

TOUT DONATEUR DE 250 000 \$ À MOINS DE 500 000 \$

Banque Nationale du Canada
Fondation J. Armand Bombardier
Fonds d'employés Bombardier
Métro

Natrel
RBC Banque Royale
Saputo

BÂTISSEURS

TOUT DONATEUR DE 100 000 \$ À MOINS DE 250 000 \$

Agri-Mondo
CGI
Club Porsche d'Amérique - Région Rennsport
Fondation Louis-Philippe Janvier
Fondation Roland Beaulieu
Fonds de solidarité FTQ
Genworth
Hématologues-oncologues du CHU Sainte-Justine
Industrielle Alliance

L'Union-Vie Groupe financier
Marguerite Ruel
Petro Canada
Pierre Petit et Charles E. Martin - Petit & Martin
Power Corporation du Canada
Restaurant Europea
SITQ
Telus

AMIS

TOUT DONATEUR DE 50 000 \$ À MOINS DE 100 000 \$

Association étudiante de HEC Montréal
Astral
Banque de Montréal
Banque Scotia
Canadien National
Daniel Asselin
École Charles-Bruneau de Laval
Fondation Molson

Gestion Bi-Eau Pure inc / Glacier Water
Groupe Altus
Jules Maltais Itée
Kaufman Laramée
Lucie Cardinal et Jean Houde
Mouvement des caisses Desjardins
Transcontinental
Volkswagen Canada



LOUIS-
DAVID

4 ANS

L'ÉQUIPE DE
LA FONDATION

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

(EN DATE DU 30 JUIN 2015)

PRÉSIDENT

RICHARD LARAMÉE
Associé
Kaufman Laramée

VICE-PRÉSIDENTS

MICHEL BOUCHARD
Vice-président exécutif, Opérations
Carbonleo

LOUIS ST-MARTIN
Associé directeur
Joli-Coeur, Lacasse, Avocats

SYLVAIN VINET
Premier vice-président
Distribution, Détails, Est du Canada
Banque CIBC

TRÉSORIER

JEAN HOUDE
Président
Construction Jean Houde inc.

SECRÉTAIRE

PASCAL PROULX
Vice-président
Centre financier de l'Ouest de Montréal
Desjardins

ADMINISTRATEURS

F. DOMINIQUE BOIES
Premier vice-président
et chef de la direction financière
Rona inc.

STÉPHANE DUBÉ
Président-directeur général
Gestion Bi-Eau Pure inc. / Glacier Water

LUCIE DUCHARME
Vice-présidente exécutive
Le Groupe Petra Ltée

MICHEL DUVAL
Chef du service d'hémo-oncologie
Centre de cancérologie Charles-Bruneau
du CHU Sainte-Justine

PATRICE MALO
Président et chef de l'exploitation
Station Mont Tremblant

MARIO PLOURDE
Président et chef de la direction,
Cascades inc

PIERRE-ST-LAURENT
Vice-président principal, développement des
affaires et secteur multi-surfaces
Sobeys Québec

MEMBRES

ADMINISTRATEUR-AMBASSADEURS

PIERRE BRUNEAU
Chef d'antenne
Réseau TVA

FRANÇOIS CASTONGUAY
Consultant

JOCELYN DEMERS
Hémo-Oncologue

JULES MALTAIS
Président
Jules Maltais Itée

PIERRE DESCHAMPS
C.M., Ad. E

JEAN-PIERRE LÉGER
Président et chef de la direction
Groupe St-Hubert Inc.

ÉQUIPE DE LA PERMANENCE

(EN DATE DU 30 JUIN 2015)

RÉBECCA DUMONT
Directrice générale

GENEVIÈVE LACROIX
Directrice principale
Tour CIBC Charles-Bruneau

CAROLINE GATIEN
Adjointe à la direction
générale

ISABELLE LECLAIRE
Technicienne en
comptabilité et ressources
humaines

MARIE-CLAUDE LACHANCE
Directrice événements
et communications

LAURENCE COUILLARD
Agente de communication
Tour CIBC Charles-Bruneau

SOPHIE ASSELIN
Coordonnatrice principale
Tour CIBC Charles-Bruneau

LISA D'ARGENSIO
Responsable du développement
Tour CIBC Charles-Bruneau

CATHERINE BÉLANGER
Coordonnatrice des événements

ISAMIE DUFOUR
Coordonnatrice des événements

MÉLISSA MALTAIS
Coordonnatrice des événements

VALÉRIE VIGNEAULT
Responsable des relations avec
la communauté

CATHERINE BEAULIEU
Réceptionniste

MERCI!



Fondation
Centre de cancérologie

Charles-Bruneau



DE RECHERCHE, DE GUÉRISON ET D'ESPOIR

4515, rue de Rouen, Montréal (Québec) H1V 1H1

Téléphone 514 256-0404 • Sans frais 1 877 256-0404 • Télécopieur 514 256-2116

Site Web charlesbruneau.qc.ca

Suivez-nous



Textes Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau

Conception graphique Geneviève Phaneuf • gefa9.com

Photos de la page couverture et des sections Pascal Milette / lab912

Tous droits réservés © Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau 2015